



CONSEJO GENERAL
DEL PODER JUDICIAL
DEL REINO DE ESPAÑA



Madrid, 14 de julio de 2017

Estimado/a Sr/a:

Los programas Iberoamericanos de Formación y Gestión del Conocimiento, que se llevan a cabo en la Agencia Española de Cooperación Internacional para el Desarrollo (AECID), tienen como finalidad la capacitación técnica de recursos humanos en las diferentes instituciones públicas, organizaciones de la sociedad civil, empresas privadas y otras entidades con orientación a lo público de Iberoamérica, contribuyendo a la modernización y fortalecimiento de dichas entidades, y de esta forma a la mejora de la prestación de los servicios públicos a la ciudadanía desarrollando actividades en concordancia con el nuevo Plan de Transferencia, Intercambio y Gestión de Conocimiento (INTERCOO-nect@) que constituye una apuesta estratégica por el conocimiento como instrumento al servicio de la cooperación al desarrollo, rentabilizando y potenciando el trabajo desarrollado.

En el marco de estos Programas, el Consejo General del Poder Judicial del Reino de España y la Agencia Española de Cooperación Internacional para el Desarrollo (AECID) organizan el curso sobre ***Oralidad y lenguaje jurídico, a impartir en el Centro de Formación de Cartagena de Indias -Colombia-, del 17 al 20 de octubre de 2017.***

Mediante este curso se persigue mejorar el grado de efectividad de los sistemas judiciales como elementos clave en la configuración del Estado de derecho, identificar problemas en la gestión escrita de la administración de justicia, explicar la relación de causalidad existente entre los antedichos problemas y las oralidad, dar a conocer las herramientas o buenas prácticas necesarias para un uso correcto y eficaz de la oralidad, avanzar en el acercamiento de la administración de justicia al ciudadano, e implementar Códigos de buenas prácticas en los Juzgados y Tribunales.

La actividad está dirigida a jueces, fiscales, secretarios y funcionarios de la administración de justicia con funciones decisorias en juzgados y tribunales y demás instituciones con competencias y capacidad de decisión en la administración de justicia de los países iberoamericanos.

Los candidatos deberán cumplimentar las solicitudes hasta el día 28 de agosto de 2017, a través de la siguiente dirección *on line*: <http://intercoonecta.aecid.es>, en la categoría de Actividades e indicar en el buscador el nombre de la actividad.

Con el fin de contribuir a los objetivos del Programa, nos gustaría contar con la participación de las personas que la Institución que usted representa designe.

Una vez realizada la inscripción, deberán remitir a la coordinación de la actividad: lola.jimenez@cgpj.es y eloy.segura@cgpj.es la siguiente documentación:

– Carta aval de participación emitida por la institución a la que representa (se adjunta modelo)

– Curriculum Vitae -máximo dos páginas-, incluyendo e-mail, teléfono de contacto y número de fax.

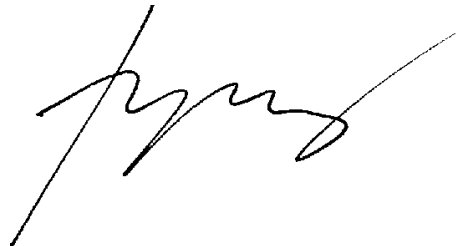
El alojamiento y la manutención de los asistentes así como los traslados internos en Cartagena de Indias están cubiertos por AECID.

El boleto aéreo/terrestre a Cartagena de Indias desde los países de origen, no será cubierto por el Centro de Formación.

A partir del **4 de septiembre de 2017**, desde el Centro de Formación de Cartagena de Indias -Colombia- se comunicará el resultado de la selección a los interesados, para que procedan a su aceptación. En caso de que el beneficiario decline su designación, la ayuda recaerá sobre el primer suplente seleccionado, sin que resulte posible que el titular o su organización de procedencia designen a un sustituto.

Reciba un cordial saludo.

EL LETRADO, JEFE DE SERVICIO DE RELACIONES INTERNACIONALES
DEL CONSEJO GENERAL DEL PODER JUDICIAL

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Pedro Álvarez de Benito', written in a cursive style.

Fdo. Pedro Álvarez de Benito

MODELO CARTA AVAL

Insertar el logotipo de la institución que avala la candidatura o utilizar el membrete oficial de la institución.

Ciudad, País. Fecha.

Estimado/a Coordinador/a de la actividad:

La/el.....(*Institución*)..... se complace en extender su aval a la solicitud del Sr./Sra para participar en “(*...nombre de la actividad...*)”, a realizarse del al de de 2017.

Su participación en esta actividad nos compromete a multiplicar y aplicar en nuestra institución o instituciones con las que colaboramos, los conocimientos adquiridos en este evento, además de..... **(Indicar, de forma breve ¿Cómo puede ayudar la participación del avalado a su institución? , otros fines y/o utilidades que la formación recibida por el candidato supondrá para la institución y el grado de compromiso para dar seguimiento a los acuerdos establecidos en la actividad).**

El Sr./Sra..... es (*Cargo, funciones y otros elementos que desee destacar*)

.....(*despedida*)

..... (*firma del representante y sello de la institución*)

Nombre Completo del Representante

Cargo

Institución

Nº Teléfono (código + número) de la institución y/o correo electrónico



ORALIDAD Y LENGUAJE JURÍDICO Cartagena de Indias –Colombia- 17 a 20 de octubre de 2017

Objetivos:

- Mejora del grado de efectividad de los sistemas judiciales como elementos clave en la configuración del Estado de derecho.
- Identificar problemas en la gestión escrita de la administración de justicia
- Explicar la relación de causalidad existente entre los antedichos problemas y las oralidad
- Dar a conocer las herramientas o buenas prácticas necesarias para un uso correcto y eficaz de la oralidad, superando o minimizando los problemas indicados.

Institución colaboradora:

- Consejo General del Poder Judicial del Reino de España (CGPJ)

■ **Martes, 17 de octubre**

09.00-09.30 Entrega de documentación
Inauguración

09.30-11.00 **La dirección de audiencias**
Ponente:
Debate

11.00-11.30 *Pausa-Café*

11.30-13.00 **Recursos de oratoria**
Ponente:
Debate

13.00-14.00 *Pausa. Almuerzo*

14.00-15.45 **Mesa redonda: Buenas prácticas en materia de oralidad**
Coordinador:

Participantes:

- ...
- ...
- ...
- ...

15.45-16.00 *Pausa-café*

16.00–17.00 **Técnicas vocales y de presentación**

Ponente:

Debate

■ **Miércoles, 18 de octubre**

09.00 -11.00 **Normativa procesal relativa a la oralidad**

Ponente.

Debate

11.00 - 11.30 *Pausa-Café*

11.30 - 13.00 **Obtención de pruebas mediante la oralidad**

Ponente:

Debate

13.00 – 14.00 *Pausa-Almuerzo*

14.00 – 15.45 **Mesa redonda...**

Coordinador:

Participantes:

- ...
- ...
- ...

15.45 – 16.00 *Pausa-Café*

16.00 – 17.00 **Dictado de resoluciones interlocutorias en forma oral**

Ponente

Debate

■ **Jueves, 19 de octubre**

09.00-11.00 **Taller**

Coordinador:

11.00-11.30 *Pausa Café*

11.30-13.00 Trabajo en talleres

13.00-14.00 *Pausa. Almuerzo*

14.00-15.45 Trabajo en talleres

15.45-16.00 *Pausa. Café*

16.00-17.00 Conclusiones.

■ **Viernes, 20 de octubre**

09.00-10.45 **Mesa redonda:**

Coordinador: .

Participantes:

- ...
- ...
-

10.45-11.15 *Pausa-café*

11.15-12.30 **Atención al ciudadano y a profesionales**

Ponente:

Debate

12.30-13.00 *Acto de clausura*